

# LA FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

Cuanto más se penetra en la vida litúrgica de la Iglesia, tanto mayor se nos ofrece su belleza, así en el terreno de lo sobrenatural como en el campo mismo de la estética. Bajo uno y otro aspecto, la fiesta de Todos los Santos y la conmemoración de los fieles difuntos con sus caracteres tan distintos —blancura y alegría en la primera, luto y suave tristeza en la segunda— impresionan el alma con fuerzas a la par que dulces sentimientos. Hoy, en vuelo de águilas, subimos a la contemplación de aquellos bienaventurados que en felicidad imperecedera gustan de la verdad y del bien infinitos; mañana, miramos como por instinto hacia abajo y allá quiere irse el espíritu para ver la suerte de quienes en dolor y purificación esperan el momento de poder volar con libertad y alegría hacia el mundo de los vivos.

La belleza de estos dos cuadros no se acaba con su desnuda y estética contemplación. La liturgia de la fiesta habla al hombre por medio de lo sensible y fantástico, pero es con la finalidad de llevar su corazón al terreno de lo espiritual, que es, en fin de cuentas, lo que le interesa. La fiesta de Todos los Santos es el gran medio de atracción para el hombre que ve en ellos la suerte definitiva de la vida humana y el precio de las cosas de aquí abajo. La vida con sus alteraciones, muchas de ellas difíciles y dolorosas, pasó para ellos; el mundo, y su triunfo está asegurado para siempre. La conmemoración de los fieles difuntos tiene el carácter de purgatorio del corazón humano. Aquella región del alma con mezcla de dulce esperanza, tiene puesta en nosotros mejores lecciones. Podemos ayudarlos. El no hacerlo sufre en nosotros dureza de corazón y alma insensible. Eso de hombres, mucho menos de cristianos que deben ser solidarios de quienes les precedieron en la misma fe y en el camino que ellos la Iglesia total de Cristo.

Los santos que reinan y gozan ya en el cielo y las almas que en el purgatorio esperan con ansiedad fundada el momento de su glorificación, nos traen un aire fresco de vida y nos dan alientos para ir firmes y contentos hacia la meta de nuestra vida. Bellamente lo dice la misa de mañana en el prefacio: «En Cristo brilló para nosotros la esperanza de la vida eterna bienaventurada, para que, si nos entristecemos de la muerte que hemos de morir, nos consuela la promesa de la vida eterna futura. Pues tus fieles, Señor, cambian de vida, y al deshacerse la casa de su destierro en este mundo, se les da eterna habitación en los cielos».

DAMIAN PERA



# LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MANCHA

AÑO V - NUM. 1.285

BURGOS, MARTES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1949

PRECIO: 55 Cts.

## TEMORES DE HUELGA GENERAL EN COLOMBIA

### El periódico "El Liberal", volado con dinamita

BOGOTÁ, 31. — En Popayán ha sido volado con dinamita el periódico "El Liberal", según una noticia aparecida en "El Siglo".

Continúan los rumores acerca de la posibilidad de que se produzca el paro general en el país (Efe.)

sona resultaron huertas y numerosas casas incendiadas en la ciudad de Aruca, cerca de Manizales, y consecuencia de un choque entre liberales y conservadores, según anuncia el diario matutino "El Tiempo". (Efe.)

## TELEGRAMAS ENTRE FRANCO Y GARMONA

Entre el jefe del Estado español y el mariscal Garmona se han cruzado telegramas de afecto y simpatía con motivo del reciente viaje del Caudillo a Lisboa. Asimismo, S. E. el Generalísimo español ha cursado telegramas al presidente del Gobierno portugués, Dr. Oliveira Salazar, y al rector de la Universidad colimbricense. También, entre los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, se cambiaron telegramas de agradecimiento, así como entre las Universidades españolas y la de Colimbra.

**SE RESTABLECE LA CALMA EN CALI (Colombia).** 31. — Se ha restablecido, al menos aparentemente, la tranquilidad en el Departamento de Valle Cauca, después de los sangrientos sucesos ocurridos en la semana pasada. Las autoridades informan que ningún incidente digno de mención se ha producido en las últimas cuarenta y ocho horas. (Efe.)

**RETIRADA DE FONDOS BOSGOTA, 31.** — Los políticos residentes en Bogotá y otras grandes ciudades colombianas, se han congregado en los Bancos para retirar sus ahorros y escapar al momento. Se teme a la huelga general o a posibles desórdenes populares. (Efe.)

**25 MUERTOS BOSGOTA, 31.** — Veinticinco personas resultaron heridas y numerosas casas incendiadas en la ciudad de Aruca, cerca de Manizales, y consecuencia de un choque entre liberales y conservadores, según anuncia el diario matutino "El Tiempo". (Efe.)



**ACTIVIDADES DE STETTINIUS GREENWICH (Connecticut), 31.**

## Timadores detenidos

El viernes último un hombre y una mujer de aspecto pordiosero fueron a la lechera Andrea Gutiérrez, que habita en la finca "La Lancha", una, 300 pesetas, desapareciendo acto seguido los desconocidos.

Ayer mañana, cuando se dirigía a su domicilio, Andrea vio en la Avenida del Generalísimo a los timadores, y llamando a los cabos de la Guardia Municipal Feliciano Julián y Virgilio Vivar procedieron a detenerlos, pero cuando iban a efectuar la mujer pretendió escapar, siendo detenida por un transeúnte.

Llevados a Comisaría dijeron llamarse Juan Cárdenas, de 30 años, de Málaga, y Anunciación Górriz, de 34, de la misma naturaleza.

En su poder se les encontraron dos billetes de cien pesetas retirados de la circulación y paquetes de recortes de periódicos dispuestos para alzar timos.

Los detenidos han quedado a disposición del juez de Instrucción.

## STETTINIUS HA FALLECIDO

### El ex secretario de Estado de Norteamérica sufrió un ataque al corazón

STETTINIUS sufrió un ataque cardíaco la primavera pasada. Poco después de levantarse, a las siete de la mañana (hora local) tuvo otro, e, inmediatamente, fue llamado un médico. Pero falleció a la media hora.

Edward Stettinius fue nombrado por Roosevelt secretario de Estado el 1 de diciembre de 1944 para suceder al arcaico y enfermizo Cordell Hull. Antes, como subsecretario del Departamento, había figurado destacadísimo, como primer delegado norteamericano, en las conversaciones de Dubarton Oaks para la fundación de la Organización de las Naciones Unidas. Dos meses después de su nombramiento de secretario de Estado asistió a la Conferencia de Yalta entre Roosevelt, Churchill y Stalin. De Yalta salió para México para tomar parte en la Conferencia interamericana en que se firmó el Acta de Chapultepec. Tras pocos días en Washington fue a San Francisco como jefe de la delegación estadounidense en la Conferencia mundial de seguridad, de que salió la Carta de la O. N. U. Esta Carta era, realmente, la finalidad de todos los esfuerzos de Stettinius desde hacía tiempo y a él se debió en buena parte el acuerdo definitivo de los firmantes, sobre muchos puntos objeto de controversia. Con la terminación de la Conferencia de San Francisco acabó la carrera de Stettinius como miembro del Gobierno de los Estados Unidos. El 27 de junio de 1945 Truman aceptaba su dimisión y nombrado en su lugar a Byrnes. Stettinius pasó entonces a desempeñar la presidencia de la delegación norteamericana en el Consejo de Seguridad.

Stettinius fue el secretario de Estado norteamericano más joven habido desde 1794 hasta nuestros días.

## DIMITEN SARAGAT y LOMBARDO

PARIS, 31. — Han presentado su dimisión el vicepresidente del Gobierno italiano y ministro de Marina Mercante Saragat, y el ministro de Industria y Comercio, Lombardo, ambos del partido de unidad de socialistas. (Efe.)

## BANDA ANIQUILADA EN BARCELONA

### Los atracadores obtienen toda clase de facilidades entre las autoridades francesas

Desde hace un par de meses se venían sucediendo en Barcelona actos de terrorismo y robos a mano armada en distintos establecimientos y despachos, en uno de los cuales fué muerto a tiros, en su oficina de farmacia, el Dr. D. José Ferrera, que intentó resistirse a la intimidación de los asaltantes. Ante tal estado de cosas, en las Brigadas Social-Criminal y de Servicios Especiales de aquella Jefatura de Policía, se entregaron en noble pugna a una activa labor de investigación que se vio coronada por el éxito al localizar a una banda forajidos llegados de Francia.

En una primera actuación, la Policía detuvo a cinco de los componentes de la banda y posteriormente logró la detención de quince malhechores más en diversos lugares de la capital, no sin que ofrecieran resistencia armada. Resultaron muertos en los encuentros sostenidos, el jefe de la banda José Sabater Llopert y Enrique Madurga Herrero, Francisco Martínez, Julio Rodríguez Fernández (a) "El cubano", Ramón Saías García y José Hidalgo Guerra (a) "El viejo", alcanzando la muerte en acto de servicio el agente don Luis García Dagas. Los detenidos en unión de las armas que les fueran ocupadas y de los explosivos y artefactos para la realización de sabotajes, fueron puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

Es de señalar, que la documentación examinada y de las

abaraciones de los detenidos, quedan patentes que todos ellos habían venido de Francia con esos criminales propósitos inspirados por la fracción de la O. N. T. que en el vecino país acudida la tristemente célebre Federica Montseny, cuyo organismo les proveyó de armamento, municiones, explosivos y documentación falsificada para entrar en España y es así mismo de indicar que la preparación y organización de estos actos de terrorismo en nuestro suelo no encuentra la menor oposición o dificultad por parte de las autoridades y organismos oficiales franceses, como la prueba, entre otros muchos, el caso del atracador y asesino Franquesa, quien en el pasado mes de agosto, perseguido en la frontera por la Guardia Civil y herido de varios balazos, logró internarse en Francia, siendo acogido y atendido por el servicio de información militar francés y el caso de Francisco Sabater, hermano del que ahora resultó muerto, quien en otra ocasión al llegar a Francia, después de una incursión por España fué detenido como portador de armas y explosivos y habiendo confesado ante la Policía francesa en Perpignan los actos de terrorismo que en nuestro país había cometido, fué puesto prontamente en libertad.

## 3 noticias 3

ZARAGOZA, 31. — Ha tomado posesión del mando de la Quinta Región Militar, el nuevo capitán general, teniente general don Alvaro Suelo Villarín.

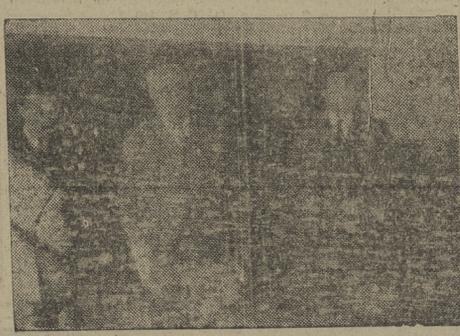
MADRID, 31. — Se ha reunido la Comisión Permanente de la Junta Nacional del Seguro, para estudiar lo relativo al "Día del Seguro" y a la Medalla del Mérito al mismo.

LOGROÑO, 31. — Cuando están saliendo del cementerio, cinco cholanas del Asilo de Hermandades de los Pobres fueron alcanzadas por un camión, arrollando a una de ellas, que ingresó cadáver en el Hospital Provincial. Las cuatro otras eran restantes resultaron milagrosamente ilesas.

## EL DR. ROJO YAGÜE RECIBE EL HOMENAJE DEL COLEGIO DE MEDICOS BURGUALES

### En San Leonardo, se le impuso la Cruz de la Orden Civil de Sanidad

En San Leonardo de Yagüe se celebró un acto emotivo y solemne en el que se le impuso la Cruz de la Orden Civil de Sanidad al doctor Teodoro Rojo Yagüe, por sus servicios prestados a la medicina en ambas provincias, dejando siempre a su paso el más grato de los recuerdos. En su labor y en su obra se hizo acreedor siempre a la gratitud de las familias y los pueblos donde estuvo.



El Colegio de Médicos burgaleses reconoció este mérito que un día reconoció el Gobierno al concederle la Cruz de la Orden Civil de Sanidad, regalándole las insignias con la siguiente dedicatoria: "El Colegio Oficial de Médicos de Burgos al colegiado de honor doctor don Teodoro Rojo Yagüe, como prueba de gratitud y admiración".

El acto de entrega de la condecoración alcanzó tono verdaderamente emocional. Los doctores don Carlos Arangüena, presidente del Colegio de Médicos, y Hernández Andueza, inspector de Sanidad, hicieron uso de la palabra para destacar la personalidad del doctor Rojo. El capitán general que impuso la Cruz al homenajeado en medio de una cordada ovación, destacó la labor de suceso de la medicina rural y tuvo párrafos elocuentes de la trascendental misión que el médico tiene dentro de la humanidad y del esfuerzo y desvelos necesarios, para su desarrollo en el campo modesto. Finalmente, el doctor Rojo agradeció el homenaje.

Las autoridades que se concentraron en San Leonardo para asistir a este acto visitaron las diversas instalaciones de la gran obra que ha realizado nuestro capitán general.

## LOS DIRECTORES DE LA VOZ DE CASTILLA

Se ha visto en la obligada necesidad de retirar toda referencia comercial con el gerente don José María Guerrero, como consecuencia de las reiteradas y vanas insistencias en la misión de este diario, que culminó en la pretendida coacción "El reloj asesino".

Queremos tener que hacer esta medida, por los motivos de afecto y amistad que nos unen con los propietarios de la empresa. Hemos hecho ya el anuncio oficial a la Asociación de Prensa burgalesa.

## 88 NUEVOS INGENIEROS INDUSTRIALES

Entre ellos a una señorita MADRID, 31. — En la Escuela Especial de Ingenieros Industriales, se ha celebrado esta tarde el acto solemne de la entrega de los títulos académicos a los ingenieros industriales de la promoción 1948-49, que han terminado sus estudios en las Escuelas de Madrid, Barcelona y Bilbao. Entre los 88 nuevos ingenieros figura una señorita (Cifra).

## 1.000 "EUCORT" Exportará España a la Argentina coches rurales

BARCELONA, 31. — Esta mañana se ha firmado un contrato comercial entre la empresa constructora de automóviles Eucort y la casa Nobrey Baccari y Compañía de Buenos Aires, para la venta de una primera remesa de mil automóviles tipo rural (rubias), de construcción enteramente nacional. Esta operación, a la que seguirán otras de mayor cuantía, es de gran importancia para la industria española, por tratarse de la primera vez, después de nuestra guerra de liberación, que una empresa constructora de automóviles española efectúa una exportación en gran escala, en competencia con las industrias inglesa y norteamericana. (Cifra.)

**MEJORA notablemente el estado de salud del cardenal Alfonso María Martínez Bueno, enfermo del sistema circulatorio, según ha declarado el médico del Insigne purpurado.**

**EL Gabinete económico de los países europeos occidentales se ha reunido en París para redactar una resolución que reduzca los obstáculos que se presentan al comercio europeo.**

**NEUVAS noticias de las Azores indican que los cadáveres de los pasajeros muertos en el trágico accidente están completamente destruidos, siendo casi imposible su reconocimiento.**

El capitán inglés J. Cunningham, que ha hecho el viaje Londres-Libia, ida y vuelta en el primer avión comercial de reacción, en menos de siete horas. (Foto KEYSTONE).

## En accidente de automóvil

### Fallece el académico señor González Palencia

MADRID, 31. — En relación con el lamentable accidente en el que ayer perdió la vida el ilustre académico don Angel González Palencia, un redactor de la agencia Cifra ha conseguido hablar breves minutos con el médico don Fernando Rodríguez Muñoz, que en unión de otro médico, don Emilio Roda, acompañaban al señor González Palencia. Según las manifestaciones del señor Rodríguez Muñoz, el accidente ocurrió a las tres de la tarde, en la carretera de Madrid a Valencia, y en un lugar sin dificultad, entre El Llano y Olivares del Júcar. Habían salido de Madrid a las doce de la mañana. El accidente fué debido a la rotura de la dirección del vehículo y ninguno de los ocupantes se percató del inmediato peligro hasta que ocurrió el choque.

## NO ESTA EN ROMA

El cadáver de Mussolini ROMA, 30. — El cadáver de Mussolini no se encuentra en el cementerio de Roma, y todos los diarios romanos publican esta mañana un mentís del director de dicha necrópolis a una información errónea de un diario milanés. El ministro del Interior declara que los restos de Mussolini permanecen enterrados en un lugar donde no es posible, por ahora divulgarlo. (Efe.)

## AVION CONTRA UNA CASA

YEOVIL (Inglaterra), 31. — Tres son las personas muertas al estrellarse un caza naval contra una casa próxima a este aeródromo: el piloto ayudante, una niña de seis años, que resultó destrozada en el choque, y una mujer, madre de seis niños, cuyo cadáver fué encontrado una hora después del accidente. Los hijos y el marido de la víctima pudieron salir a tiempo de entre los escombros, en llamas, de la casa. (Efe.)

## UNA CASA

YEOVIL (Inglaterra), 31. — Tres son las personas muertas al estrellarse un caza naval contra una casa próxima a este aeródromo: el piloto ayudante, una niña de seis años, que resultó destrozada en el choque, y una mujer, madre de seis niños, cuyo cadáver fué encontrado una hora después del accidente. Los hijos y el marido de la víctima pudieron salir a tiempo de entre los escombros, en llamas, de la casa. (Efe.)

# CRONICA de la CIUDAD

# LA CONMEMORACION DEL "DIA UNIVERSAL DEL AHORRO"

## TUMBAS solitarias

Una quisiera no pensar demasiado en la muerte, pero al acercarse este día hunde su frío cuchillo en el recuerdo y exige, imperativamente, una atención de primer orden que ni quehaceres ni preocupaciones, los vaivos familiares, los bajos de amigos y compañeros, se hacen en estos días de luto más oírse, más palpables. Se impone el recuerdo y con el recuerdo la oración, esa oración que queda rezagada en el corazón, al irse de las visitas un poco profusas al cementerio, con flores y coronas. El mundo de los muertos, por unas horas, supone más en nuestro ánimo entristecido que todas las inquietudes y actividades, luchas y triunfos, de los que caminamos hacia él en un tren sin estaciones de parada, en ruta hacia una hora de llegada que ignoramos.

El la soledad de los vivos causa una especie de melancolía, a palpable en su aislamiento el garrote atormentado de muchas ilusiones perdidas, de muchos esfuerzos sin premio, de tristes desdichas e incomprendidos, la soledad y el abandono de los muertos es todavía más abrumadora. Ojalá nada tan frecuente que esas tumbas desiertas, de amigos y conocidos. Uno siente dolorosamente la tristeza de que no tiene a nadie que haya acudido a limpiar de hierbas la tierra, poner dardos la cruz y rezar allí. A dos palmos de nosotros está el cuerpo de alguien que aquí no dejó a nadie, que no espera a nadie en estos días, que ha roto, al morir, todo contacto con el mundo y uno siente el daseo de pedir un recuerdo para los que no lo tienen, para esos que duermen en las tumbas abandonadas.

### Casa de Socorro

En este centro benéfico se han practicado entre otras, las siguientes:

## Cartelera

**SALA DE FIESTAS**  
De 1 a 2, VERMUT-BAILE  
3'30 y 11'30, CAFE y ATRA-  
CCIONES.  
7'30, GRAN BAILE.  
LLULY GRANCHA, CAR-  
MENCITA ESTEBO, ALFRE-  
DO REYES, HERMANOS  
BILBAO y ORQUESTA  
ABALOS

**Cine Calatravas** SIEMPRE EL MEJOR PROGRAMA DE LA CIUDAD!  
A las 4'30, 7'30 y 11'30  
Un programa doble absolutamente excepcional  
**ESTRENO** de la gran superproducción sudamericana con un extraordinario reparto a su servicio  
**La rebelión de los fantasmas**  
y reposición de la mejor película de **JORGE NEGRETTE**, con las canciones más populares del famoso actor  
**¡Ay Jalisco, no te rjes!**  
A las 3'15, sesión especial: **LOS TRES CABALLEROS**

**AVENIDA** HOY, 5'15, 7'45 y 11'30  
LA MEJOR PELICULA DE LA SEMANA.  
**Piratas del mar Caribe**  
La asombrosa película de la Paramount, presentada por Mercurio Films  
Ni siquiera la enorme fantasía de Julio Verne pudo concebir una situación tan espectacular y tan dramática como la que nos ofrece  
**Piratas del mar Caribe**  
Creación de RAY MILLAND, JOHN WAYNE, PAULETTE GODDARD, ROBERT PRESTON, SUSAN HAYWARD y RAYMOND MASSEY

**Gran Teatro** A las 4'30 (precios populares) 7'30 y 10'45 noche  
PRESENTACION de la gran compañía de comedias dramáticas de la actriz cinematográfica  
**MARY DELGADO**  
con **ANTONIO ISANEZ y RICARDO HURTADO**  
en el grandioso drama fantástico-religioso, en dos partes, divididas en siete actos y un apoteosis, del inmortal D. JOSE ZORRILLA  
**DON JUAN TENORIO**  
Lujoso Vestuario, Fastuosa Presentación!  
¡UN ÉXITO OLAMOROSO DE TODA LA COMPANIA!

**CORDON** Muy importante  
Taquilla para la numerada de hoy y del jueves desde las 12 o llamando al teléfono 2537  
**ULTIMOS DIAS**  
La mejor película de la temporada  
**DIOS SE LO PAGUE**  
POPULAR CINEMA 4'30 a 7 y 7'15 a 11 noche.  
Dios se lo pague y Mi mujer no es soltera  
JUEVES, 3. VI ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**LA DUQUESA DE BENAMEJI**  
Reserva de localidades: Teléfono 2537.

**DIAS 3 y 4 DE NOVIEMBRE**  
De 10'30 a 13'30, suboficiales y C. A. S. E.

**DIA 5 DE NOVIEMBRE**  
De 11'30 a 13'30, incidencias y personal que no se haya presentado a cobrar en días anteriores.

## RACIONAMIENTO DE ADULTOS

Correspondiente a la primera decena del mes de noviembre, y durante los días 3 al 11 del mismo, se procederá a efectuar una distribución de los siguientes artículos, a los precios que se indican:

**ACEITE** — 200 gramos, al precio de 1'90 pesetas, contra cupones de las semanas 45 y 46.  
**AZUCAR** — 200 gramos, al precio de 1'40 pesetas, contra cupones de las semanas 45 y 46.  
**CAFE** — 200 gramos, al precio de 7'30 pesetas, contra cupones de las semanas 45 y 46, a las cartillas insertas en primera y segunda categorías.  
**GARRANZOS** — 200 gramos, al precio de 1'40 pesetas, contra cupones de las semanas 45 y 46.  
**LENTIJAS** — 300 gramos, al precio de 1'65 pesetas, contra cupones de las semanas 45 y 46.  
**PATATAS** — 4.000 gramos, al precio de 4'60 pesetas, contra cupones de las semanas 45 y 46.

Los industriales detallistas del ramo de ultramarinos, se personarán en estas oficinas, durante los días 2, 3 y 4, a un de hacerse cargo de las autorizaciones correspondientes para retirar de almacén el cupo de patatas adjudicado.

**RACIONAMIENTO INFANTIL Y DE MADRES GESTANTES**  
Correspondiente a la primera quincena del mes de noviembre, y que se distribuirá durante los días 3 al 15 del mismo:

**ACEITE** — 200 gramos, al precio de 1'90 pesetas, contra corte de un cupón.  
**AZUCAR** — 200 gramos, al precio de 1'40 pesetas, contra corte de un cupón.  
**LENTIJAS** — 500 gramos, al precio de 2'75 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**PATATAS** — 2.000 gramos, al precio de 2'30 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**JABON COMUN** — 400 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**JABON COMUN** — 400 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**HARINA DE TRIGO** — 300 gramos, al precio de 1'05 pesetas, contra corte de un cupón.  
**LECHE CONDENSADA** — 6 botes, al precio de 34'50 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**PRIMER CICLO** — Lactancia mixta  
**JABON COMUN** — 400 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**HARINA DE TRIGO** — 300 gramos, al precio de 1'05 pesetas, contra corte de un cupón.  
**LECHE CONDENSADA** — 6 botes, al precio de 34'75 pesetas, contra corte de dos cupones.

**SEGUNDO CICLO**  
**AZUCAR** — 4.000 gramos, al precio de 7 pesetas, contra corte de un cupón.  
**PATATAS** — 2.000 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**JABON COMUN** — 400 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**HARINA DE TRIGO** — 500 gramos, al precio de 1'75 pesetas, contra corte de dos cupones.

**TERCER CICLO**  
**ACEITE** — 200 gramos, al precio de 1'90 pesetas, contra corte de un cupón.  
**AZUCAR** — 500 gramos, al precio de 2'30 pesetas, contra corte de dos cupones.  
**PATATAS** — 2.000 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de un cupón.  
**JABON COMUN** — 400 gramos, al precio de 2'20 pesetas, contra corte de un cupón.  
**ACEITE** — 200 gramos, al precio de 1'90 pesetas, contra corte de un cupón.  
**AZUCAR** — 800 gramos, al precio de 2'10 pesetas, contra corte de un cupón.  
**LENTIJAS** — 500 gramos, al precio de 2'75 pesetas, contra corte de un cupón.  
**PATATAS** — 2.000 gramos, al precio de 2'30 pesetas, contra corte de un cupón.  
Burgos, 31 de octubre de 1949 — El gobernador civil, Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

**AGRICULTORES**  
Antes de contratar sus fincas para reserva industrial de trigo en la próxima campaña, consulta precio y condiciones a la firma más antigua, solvente, seria e importante en reservas de todas las clases de productos agrícolas  
**CALVIS, GUIX y CAMPO**  
Avenida República Argentina, número 4, entresuelo, derecha. PALENCIA

**EL SEÑOR**  
**DON ELIAS ONTAÑON CAMARA**  
Falleció el día 30 de octubre, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)  
Sus sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia, SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado, y RUEGAN la asistencia al FUNERAL que se celebrará el próximo día 2 de noviembre, a las ONCE, en la iglesia parroquial de San Gil Abad, anticipando las más expresivas gracias por la asistencia al acto, piadoso, haciéndoles extensivas a los que asistieron a su entierro, celebrado el pasado día 31.  
Burgos, 1.º de noviembre de 1949.  
Casa doliente: Ferrán González, núm. 24.  
"La Humanidad", Gran funeraria, San Juan, 61. Tel. 2004

**EL SEÑOR**  
**Don Francisco Martínez Saiz**  
"GERENTE DE LA FABRICA DE TABACOS "LA CARTUJA"  
Falleció el día 30 de octubre, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)  
Su desconsolada esposa, doña Carmen González Herreros; hijos, doña Pilar, doña Carmen, doña María, con Francisco, don Antonio y don Luis; hijos políticos, don Juan-José Sánchez (topógrafo), don Antonio Merino (del comercio de esta plaza) y don Santos Sáiz (empleo del Banco Hispano Americano); nietos; hermana, madre Carmen de Santa Teresa (superiora de las Carmelitas Descalzas de Lucena); hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, SUPPLICAN a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y RUEGAN la asistencia al funeral, que tendrá lugar a las DIEZ Y MEDIA, mañana, miércoles, 2, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, por cuyos actos de caridad les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa doliente: General Mola, 25. Burgos, 1-11-49.  
La Misericordia, Gran Funeraria Santa Clara, 2. Teléfono 1679

## Reporto de premios en el Círculo Católico

Para conmemorar el XXV aniversario del "Día Universal del Ahorro", la Casa de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros, ha concedido diversos premios a sus imponentes, para que sirvan de estímulo a la virtud y del ahorro.

A las nueve de la mañana se celebró una misa rezada en la capilla del Círculo, que fue oficiada por el capellán de la Obra, reverendo padre Calzadilla, por el alma de los consejeros, gerentes y funcionarios de las Cajas de Ahorro benéficas. Asistieron los consejeros de la Caja y funcionarios de la misma.

Por la tarde, a las siete, tuvo lugar en el salón de actos del Círculo una fiesta de exaltación del ahorro, a la que concurrieron cientos de personas.

Presidió el acto el reverendo padre Calzadilla, el vicepresidente del Consejo de Administración don Julio González Soto, el director gerente de la Caja de Ahorro de la Institución y los consejeros señores Sáiz Sevilla Treviño.

## Bendición de un panteón de la Cruz Roja

En el cementerio de San José se verificó el domingo, a las 10 de la mañana, la bendición de un panteón, construido por la Brigada Mixta de Tropas Sanitarias de la Inspección Provincial de la Cruz Roja para dar sepultura a los pertenecientes a la misma.

Presidió el acto el delegado provincial, doctor don Félix Rojas, a quien acompañaban don Gregorio Ortega, inspector de la Brigada; oficiales y capellanes. En la misa ofició el capellán del cementerio don Angel Almendres, quien, terminando el acto, procedió a bendecir el Mausoleo.

Por último se rezaron oraciones ante la tumba del que fue oficial de la Institución don Valentín Díez González.

## Hernia grande o pequeña

es peligroso llevarla suelta o aplastada por braguero de hierro con pelotas duras, tirantes, etc. Los últimos modelos **ADMIRNULO HERNISAN** facilitan el cierre del orificio herniario, mediante un original y pequeño dispositivo sujeto por colchada cinta elástica. (Patente de Invencción 154.251). Consulte al médico. (C. C. S. 4.931)

## SORDOS: ESTOM 60 CHICO

El más perfecto y cómodo **ELEVADOR ABDOMINAL** que evita las angorosas fajas. (C. C. S. 14.047)  
AVISO: Visita en **BURGOS**, viernes 4, de 10 a 1, Consultorio Dr. Alfonso de la Fuente, calle Moneda, 15 y 17. En **PALENCIA**, jueves 3, de 10 a 1, Consultorio Dr. Elpidio Fernández, calle Menéndez Peayo, 12. Según sus prescripciones.

**HERNISAN (ESTUDIO ORTOPEDICO)**  
Balmes, 104. — Barcelona  
NOTA: Hay quien imita nuestros anuncios para crear confusiones.

**EL SEÑOR**  
**Don Inocencio Montero Bañuelos**  
(CURA PARROCO DE HUMADA. — VILLADIEGO)  
Falleció el día 30 de octubre, a los 77 años de edad, después de recibir los SS. SS. y la bendición de S. S. (Q. E. P. D.)  
Sus apenados hermanos, doña Basilia y don Agustín (maestro nacional de Covarrubias); hermano político, doña Demetria Martín, don Francisco Pérez (maestro nacional de Villavedón) y doña Modesta Bárcena; sobrinos, primos y demás familia, SUPPLICAN a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y ruegan la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Humada, así como a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán el mismo día primero de noviembre, por cuyos actos piadosos les anticipan las más expresivas gracias.  
Humada, 31-10-49.

**LA ILUSTRISIMA SEÑORA**  
**DOÑA BLANCA GUIERREZ BALLESTEROS**  
VIUDA DE D. ANTONIO BRUYEL, MAGISTRADO QUE FUE DE ESTA AUDIENCIA  
Falleció el pasado domingo, día 30 de octubre, a los 70 años de edad, habiendo recibido los SS. SS. y la Bendición Apostólica de Su Santidad (Q. E. P. D.)  
Sus apenados hijos, don Jesús, don José Antonio, doña María-Caridad, doña María del Carmen, don Carmelo y don Victoriano; hijos políticos, doña María Sánchez Losada, doña Carmen de la Fuente y doña María Teresa Pérez; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades encomiendan su alma a Dios Nuestro Señor, actuando de caridad por el que les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 1.º de noviembre de 1949.  
Casa doliente: Gaiera, 15-17.  
"La Humanidad", Gran Funeraria, San Juan, 61. Tel. 2004

**Usted puede ver hoy...**

En el Avenida, a las 7'45 y 11'30, "El mar Caribe".  
En el Córdón, a las 7'45 y 11'30, "El mar Caribe".  
En el Popular, a las 4'30 a 7 y de 7'15 a 11'30, "Dios es el que manda".  
En el Gran Teatro, a las 7'30 y 11'30, "Don Juan Tenorio".  
En el Calatravas, a las 4'30, 7'30 y 11'30, "La rebelión de los fantasmas".  
En el Coliseo Castilla, a las 3'30, "La diligencia".  
En el Rex, a las 12'00, "El portuquista".  
A las 11'45, "La mujer que..."  
Y TAMBIEN PODRA VERSE en las sesiones de cine de la Sala de Fiestas.

## LA IGLESIA y los días

**GUION LITURGICO**  
Martes, 1.º — Fiesta de los Santos Ss. Juan, Benigno, C. Ceáreo, Juliana.  
Misa de Todos los Santos.  
Miércoles, 2.º — Comemoración de los Fieles Difuntos. St. Juan Cruz, y el responso cantado. **BUENVENTUD OBRERA CANTADA**  
Retiro mensual obligatorio. Mañana, miércoles, día 2, a las 8'30 de la noche, tendrá lugar el retiro mensual obligatorio de la Juventud. Se ruega la más pronta asistencia a este acto a todos los jóvenes.

## CULTOS RELIGIOSOS

**CARMEN**  
Novena del 2 al 10 en honor de las benditas almas del purgatorio. Todos los días, a las 8 de la tarde, rosario, novena, misa que predicará el reverendo padre Juan Cruz, y responso cantado. **BUENVENTUD OBRERA CANTADA**  
Retiro mensual obligatorio. Mañana, miércoles, día 2, a las 8'30 de la noche, tendrá lugar el retiro mensual obligatorio de la Juventud. Se ruega la más pronta asistencia a este acto a todos los jóvenes.

## EL SEÑOR

**EL SEÑOR**  
**Don Francisco Saiz**  
"GERENTE DE LA FABRICA DE TABACOS "LA CARTUJA"  
Falleció el día 30 de octubre, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)  
Su desconsolada esposa, doña Carmen González Herreros; hijos, doña Pilar, doña Carmen, doña María, con Francisco, don Antonio y don Luis; hijos políticos, don Juan-José Sánchez (topógrafo), don Antonio Merino (del comercio de esta plaza) y don Santos Sáiz (empleo del Banco Hispano Americano); nietos; hermana, madre Carmen de Santa Teresa (superiora de las Carmelitas Descalzas de Lucena); hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, SUPPLICAN a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y RUEGAN la asistencia al funeral, que tendrá lugar a las DIEZ Y MEDIA, mañana, miércoles, 2, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, por cuyos actos de caridad les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa doliente: General Mola, 25. Burgos, 1-11-49.  
La Misericordia, Gran Funeraria Santa Clara, 2. Teléfono 1679

11 noviembre de 1949

# ESPINOSA DE LOS MONTEROS, AVANZADA DE BURGOS

## EL ALCALDE DICE: EL PROBLEMA MAS IMPORTANTE ES LA TRAJIDA DE AGUAS

### La historia de la villa se pierde en el tiempo

Camino de las tierras fércas de la provincia marítima castellana de Santander, al borde del macizo del Somo, entre montes ondulantes y verdosos, aparece deslumbrante la sorpresa de Espinosa de los Monteros. Tendida a lo largo, junto al lecho del río Trueba y al pie del tan renombrado "Mirador", durante nuestra gesta de liberación, y que desciende violentamente, aparece la bella estructura de la villa espinolesa. La piedra barroca de sus casas refleja la significación de un pasado histórico, y sus calles construidas en zig-zag, formando rincones atrayentes, nos evocan las gestas pretéritas y gloriosas que constituyeron el eslabón principal de la creación y unidad castellana, origen de la unidad patria.



Espinosa de los Monteros, con sus 3.800 habitantes, constituye un Municipio formado por la villa que lleva su nombre, y los pueblos de Quintana de los Prados, Santa Olalla, Pava, Bárcena y los Cuatro Ríos Pasiegos, que se componen de los barrios Lunada, La Lía, Trueba y Río Seco. Hemos de hacer constar que el nivel de vida en esta zona es francamente bajo a las necesidades más perentorias para el sustento del hombre.

El único producto que se produce es la hierba, para la alimentación del ganado, teniendo sus habitantes que adquirir todos los productos alimenticios en la villa, distando algunos de los habitantes a más de quince kilómetros. Es un (Segue en quinta página)

Conversar con el camarada Prudencio G. Marañón de las cosas de Espinosa es darse cuenta de su recia personalidad que une a su juventud activa un sentido responsable de su misión. El hecho de llevar varios años al frente de los destinos del municipio le convierte en el interlocutor ideal para facilitar nuestra misión informativa. El camarada Marañón es un enamorado de la villa que le vio nacer, pero preocupado incesantemente por su engrandecimiento y mejora.

—¿Quieres decirnos algo sobre la labor desarrollada por el Ayuntamiento en estos últimos años?

—Al hacerme cargo de los destinos de la villa, en septiembre de 1941, me encontré con una economía municipal completamente exhausta, motivada principalmente por los trece meses en que Espinosa fue pri-

mora línea de fuego durante nuestro glorioso movimiento. Nuestra primera labor y preocupación fue el saneamiento de dicha economía municipal. Una voz resuelta, comenzamos a enfocar y resolver los principales problemas que el Municipio tenía planteados. Hasta la fecha, y sin recabar el apoyo financiero oficial, durante mi mandato se han llevado a la realización las siguientes obras de interés común: Reforma y mejora en las oficinas municipales, instalación del alumbrado en vías públicas, la creación de la Estafeta de Correos y Juzgado Comarcal, el arqueo, embreado y rebaje de la cuesta de la carretera que conduce a la plaza de Sancho Garcés, y con la ayuda de haciendas oficiales la construcción de la parada de semánticas, la carretera a Guos tado, la instalación del servicio telefónico y la creación de la Biblioteca Pública municipal dependiente del Centro Coordinador de Bibliotecas. La actual Corporación ha terminado un estudio de nivelación y pavimentación de la plaza central de la villa y se llevan a cabo las obras de una nueva traida de aguas.

El problema más importante —dice— es la traida de aguas. Durante el Gobierno de nuestro Ilorado general Primo de Rivera se llevó a cabo la construcción de un depósito de aguas y conducción de las mismas a gran número de domicilios. El aumento de población y los largos estiajes que a través años han motivado la insuficiencia de este servicio, por lo que ha sido necesario la ampliación del mismo. Con la cooperación de la Confederación Hidrográfica del Ebro se han iniciado las obras. Los servicios técnicos de la misma, tras laboriosos estudios, resolverá dentro de breve tiempo esta gran necesidad local.

—¿Cuáles son vuestras inquietudes en estos momentos?

—Por tratarse Espinosa de una localidad típicamente veraniega y tener necesidad de má-

## El Juventud vence a un filial del Valladolid por 9-0

Nos habían anunciado a un filial del Valladolid para enfrentarse al D. Juventud. Por fortuna para el Real Valladolid, suponemos que el San Miguel que vino a Zatorre no será filial suya, sino un grupo de buenos amigos reunidos para pasar una buena tarde.

El D. Juventud, en un partido soporífero y tomado a broma, le venció por 9-0, resultado que igual pudo haber sido de 38-0, tal fue la superioridad del Juventud. Por este equipo destacó nuevamente su extremo derecho, jugador de condiciones excelentes y que el Burgos habrá de orientar en sus pasos futbolísticos.



El equipo del D. Juventud en un momento del partido.



El centro del Burgos C. de F., Barrios, hace una entrada impetuosa al portero del Arcusho, Garcés, en el partido que se celebró el domingo en el campo de Las Gobelas. (Foto Villafranca.)

## SEGUNDA DIVISION SANTANDER SIGUE SIN PERDER UN ENCUENTRO

**ZARAGOZA, 2.** — El equipo forastero marcó un gol en el primer tiempo. El primero, a los 15 minutos, por medio de un tiro de cabeza, por parte de Badesa.

En el segundo tiempo al mismo jugador una vez más marcó el gol. El portero local falló en su intento de impedir una victoria que por fin se concretó.

**OSASUNA, 2.** — El partido, a pesar de la igualdad de resultado, terminó con un empate y solamente

la diferencia de rematadores en uno y otro ataque dió resultado a este empate. El primer tiempo terminó con uno a cero, marcado a los 35 minutos de juego por mediación de Pintor.

En el segundo tiempo siguió el juego equilibrado y el equipo local consiguió dos goles más, obra de Díaz al minuto de esta parte, y el tercero y último, a los 27 minutos, en un tiro de lejos de Polo.

Al Osasuna le fue anulado injustamente un gol.

**EL GIJÓN, DERROTADO A DOMICILIO.** — El Gijón mereció la derrota.

El primer tiempo terminó con un gol a favor del Sabadell, marcado a los 10 minutos por Oliva y a los 12 por Colino, en un rechace de un defensor. El Gijón marcó a los 35 minutos, por medio de José.

En el segundo tiempo reaccionó el Gijón, pero fue el Sabadell el que marcó el tercer

## UESTRO PRIMER CONCURSO DEPORTIVO

Desde los martes, y a partir de hoy, ofreceremos a ustedes un concurso deportivo con tentadores premios a los que tomar parte en este concurso todo lector que lo desee cualquiera su edad o sexo.

Se concederán cinco puntos por respuesta exacta, adjudicándose los premios a los concursantes que mayor puntuación obtengan. En caso de empate, se procederá a un sorteo público.

Se establecen los siguientes premios:

- Unos delanteros de tribuna para el partido en Zatorre del domingo.
- Una entrada de preferencia para el mismo partido.
- Una entrada de general para el mencionado día.
- Las soluciones deberán enviarse a nuestra redacción antes de las doce de la tarde del próximo sábado, día 5, haciendo constar en el sobre: "Para el Concurso Deportivo".
- Se entregarán las soluciones precisamente en el boletín de los martes.

**PREGUNTAS DEL CONCURSO**

Usted sabe que el Burgos C. de F., cuando no se llama Burgos, juega sus partidos en Laserna, hasta que una Dirección decidió "crear" el nuevo Zatorre. Pero díganos: ¿qué fecha se inauguró el campo de Zatorre?



Contra todos los pronósticos, el Mirandés, venció neto y claramente a un Sestao que había adquirido el derecho a respeto, por no decir temor, en este grupo. Tras de los pasados encuentros, en los que el Mirandés adoleció de falta de conjunto y profundidad en sus ataques y hasta llegó a aparecer la desgracia en alguno de sus componentes, surgió al fin el domingo ese clásico entusiasmo y brío, aderezado con un magnífico juego y gran precisión.

Es cinco a cero espléndido demuestra bien a las claras la superioridad que el Mirandés ejerció sobre el Sestao, ya que en una tarde plena de aciertos le superó en todo momento y en todos los aspectos, tanto en el individual como en el de conjunto. Ello se quiere

desear que el Sestao sea un equipo fácil, ni mucho menos, pero se vieron arrollados y hasta creó que desconcertados por la calidad del fútbol que los mirandeses practicaron.

El Mirandés llegó, por fin, a cuajar un partido completo; jugaron todos para todos y he ahí el resultado.

**ALINEACIONES:**

Mirandés: Mundo; Mardones, Polvorinos, Gijuel; Miguelito, Carimelo; Olasojo Edu, Zubizarreta, Malón y Alcey.

Sestao: Pérez; Iglesias, Osoro, Aldonza; Fuentes, Arama; González, Menchaca, Ibarra, Ruiz y Zubimendi.

El arbitraje del señor Restacho, imparcial y de difícil tarea.

El fallo del concurso se hará público en el periódico del domingo, día 6 de noviembre, entregándose los premios el día siguiente.

## CELTA-BURGOS C.F., esta tarde, a las 4

Otro Primera División que nos visitará esta tarde, en tarde de gala, en Zatorre. Antes lo fue la Real Sociedad de San Sebastián y el público salió complacido y hasta entusiasmado del juego que presenciaron. Hoy el Celta, en mejor forma y con más juego que el equipo donostiarra, podrá darnos también otro encuentro digno de que Zatorre se llenara hasta las banderas, mucho más después del partido jugado anteayer en Chamarrín front, al Real Madrid.

Ayer tarde llegó el Celta, alojándose en el hotel Condestable. Formará la expedición dieciséis jugadores.

Por su parte, Florenza ha citado a todos los jugadores disponibles. No se cuenta con Aréizaga, lesionado en el partido de Bilbao. Habrá cambios durante el partido, siendo posible que en uno de los tiempos esté en juego guardameta burgalés del D. Juventud al que le espera un porvenir risueño, pues Nafiz tiene condiciones y afición.

También jugará un delantero centro, probado por el Sevilla y que esta mañana llega a Burgos para dirigir el ataque local.

El partido dará comienzo a las 4 de la tarde, y durante la mañana estarán abiertas las taquillas, de la Estación de Autobuses para que todo el mundo se provea de la correspondiente entrada.

Ayer tarde intentamos entrevistarnos con Pasarin, pero éste se ha quedado en Madrid por encontrarse, su mujer delicada. Sustituye al entrenador el que fue jugador Armando, y él nos adelanta que el equipo que sacarán en la primera parte será: Marzá; Gaitos, Caballo, Lolín; Yayo, Alonso; Atienza, Hermida, Sobrado, Zubeldía Saras. Es decir, que con el mismo equipo que jugó el domingo en Madrid, aunque

## VICTORIA DEL BARACALDO

BARACALDO.—Para el partido entre los rivales regionales fue señalado "El Club". La primera parte terminó 2-0 marcado por Olarieta y Ariznavarreta. En la continuación marcó de "corner" Estebanaga y poco después Sánchez, de "penalty" para Irandico. Seguidamente este equipo desahució otro "penalty".

El cuarto y último tanto del Baracaldo fue conseguido por Brun.

Arbitró Orbanans.

## EL SALAMANCA VENIO AL MALLORCA

SALAMANCA.—El Salamanca ha hecho un partido excelente, mientras que el Mallorca sólo ha sobrelivado en su línea defensiva. La primera parte finalizó con dos tantos a cero, conseguidos por Uceda y Loren, a los 14 y 40 minutos, respectivamente.

En el segundo tiempo Urre, a los 10 minutos, hizo el tercero y último tanto.

Arbitró Gouso, imparcial.

Mallorca: Manzano; Fernández, Ircelay, Corona; Navarro, Pomer; Sanz, Iriarte, Manolo, Mascaro y Ferrer.

Salamanca: Larrañe; Párraga, Torquemada, Sport; Escudero, Gutiérrez; Sánchez, Uceda, Loren, Albizua y Urre.

## EN SU MEJOR PARTIDO DE LA TEMPORADA, EL MIRANDES APLASTO AL SESTAO POR 5-0

Contra todos los pronósticos, el Mirandés, venció neto y claramente a un Sestao que había adquirido el derecho a respeto, por no decir temor, en este grupo. Tras de los pasados encuentros, en los que el Mirandés adoleció de falta de conjunto y profundidad en sus ataques y hasta llegó a aparecer la desgracia en alguno de sus componentes, surgió al fin el domingo ese clásico entusiasmo y brío, aderezado con un magnífico juego y gran precisión.

Es cinco a cero espléndido demuestra bien a las claras la superioridad que el Mirandés ejerció sobre el Sestao, ya que en una tarde plena de aciertos le superó en todo momento y en todos los aspectos, tanto en el individual como en el de conjunto. Ello se quiere

## TITULOS A LA VILLA

"La Gaceta" del 3 de agosto de 1903 publicaba el siguiente Real Decreto:

"Queriendo dar una prueba de mi real aprecio a la villa de Espinosa de los Monteros, provincia de Burgos, y teniendo en cuenta su aumento de población e importancia agrícola, industrial y comercial, así como su constante adhesión a la Monarquía,

Vengo en conceder a su Municipio el tratamiento de Excelencia.

Dado en San Sebastián, a primero de agosto de mil novecientos tres. — ALFONSO. — El ministro de la Gobernación, Antonio García Alix."

## SOMMERS, FRANCES, GANA EL I GRAN PREMIO AUTOMOVILISTA DE MADRID

### Un muerto y trece heridos en la carrera



Un momento de la carrera para automóviles que el domingo se celebró en el circuito de la Ciudad Universitaria de Madrid. (Foto Cifra.)

MADRID, 30. — Con gran éxito de público y deportivo se ha celebrado en el circuito de la Ciudad Universitaria el I Gran Premio de Madrid, de automovilismo, con participación de un selecto lote de corredores europeos, entre los que figuraban los más destacados de Italia, Francia, Suiza y España.

El magnífico circuito, de hermosas perspectivas, tenía algo más de los tres kilómetros. En él, y en sillas preferentes, se habían instalado tribunas, gradas y otros asientos para el público, en número de 27.000. Todo el circuito estaba convenientemente acotado.

**VEINTICUATRO CORREDORES TOMAN PARTE EN LA PRUEBA**

Veinticuatro corredores han tomado parte en este Primer Gran Premio de Madrid.

**EMPIEZA LA CARRERA**

La primera vuelta se cubre rápidamente y toma la delantera Fraaco (italiano), seguido de Sagarini y Sommers.

En la décima vuelta, señalamos que el español Jover marcha a un minuto y diecisiete segundos del primero, que es el italiano Braço.

En esta vuelta, el corredor Corraecha se retira, por avería en el bólide.

Después de marcar magníficamente durante anteriores vueltas, el italiano Braço el que se daba como seguro vencedor de la eliminatoria, debido a avería tiene que retirarse de la carrera.

Los tiempos de esta eliminatoria son los siguientes:

Primero, Sommers 39' 50" y 5-10.

Segundo, Dagana, 40' 24" 2-10.



Sommers, el gran corredor francés, recibe la copa del I Gran Premio Automovilista de Madrid, al vencer brillantemente en esta importante carrera. (Foto Villafranca.)

que marcha en primera posición, sufre un accidente en la vuelta siguiente a la Glorieta de la Facultad de Medicina.

En la décima vuelta se retira el corredor Bechem, de Suiza.

**SEGUNDA CLASIFICACION**

La clasificación de esta segunda eliminatoria, fue la siguiente:

Primero Sommers (francés), 39' 50" y 5-10.

(italiano), Manzón (francés), Fagioni (italiano), Granperfeld (suizo), Bassina (italiano), Taruffi (italiano), Arman Phillips (francés) y Zdecel (italiano).

**CLASIFICACION DE LA PRUEBA FINAL**

La clasificación de esta prueba final es la siguiente:

Primero Sommers (francés), 39' 50" y 5-10.

## Cuadro de honor

Esta es la lista de los nombres que con singular acierto rigen los destinos de la villa:

**ALCALDE**

Don Prudencio G. Marañón.

**PRIMER TENIENTE DE ALCALDE:**

Don Cecilio G. Marañón.

**SEGUNDO TENIENTE DE ALCALDE:**

Don Tomás Fernández.

**CONCEJALES:**

Don Joaquín Fernández.

Don Juan Laso.

Don Claudio Pérez.

Don Nicomedes Martínez.

Don Manuel Ruiz.

Don Hilario Arana.

Don Antonio Ortiz.

**SECRETARIO:**

Don Domingo García Andrés.



Coñac Viejo Terry

Producción limitada

Contra todos los pronósticos, el Mirandés, venció neto y claramente a un Sestao que había adquirido el derecho a respeto, por no decir temor, en este grupo. Tras de los pasados encuentros, en los que el Mirandés adoleció de falta de conjunto y profundidad en sus ataques y hasta llegó a aparecer la desgracia en alguno de sus componentes, surgió al fin el domingo ese clásico entusiasmo y brío, aderezado con un magnífico juego y gran precisión.

Es cinco a cero espléndido demuestra bien a las claras la superioridad que el Mirandés ejerció sobre el Sestao, ya que en una tarde plena de aciertos le superó en todo momento y en todos los aspectos, tanto en el individual como en el de conjunto. Ello se quiere



Generales por el alma del Dr. Melo

El domingo por la tarde...

EL MINISTRO DEL EJERCITO en Burgos

El domingo por la tarde...

LA DUQUESA BENAMEJÍ... RIVELLES-MISTRAL... LUIS LUCIA

ANUNCIOS BREVES

VENTAS Y COMPRAS... ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana... ALBILLOS. Urgo vender dos días...

DOS SENADORES NORTEAMERICANOS, EN BURGOS

Acompañados del presidente de la Diputación y del alcalde, han visitado la Cartuja, la Catedral y la barriada "Manuel Ilera"

El domingo, a las seis menos...

Estos dos ilustres y personalidades norteamericanas procedían de Ginebra y se dirigían a Madrid para unirse a sus compañeros del Senado norteamericano que ya se encuentran en la capital de España.

Fueron recibidos por el padre prior del convento y por el padre Moore, visitando todos juntos la iglesia, admirando los retablos...

Una vez realizada esta visita se despidieron los senadores norteamericanos de sus acompañantes siguiendo viaje a Valladolid, Avila y Madrid.

El Rdo. Sr. arzobispo ofició el domingo de pontifical en Vitoria

El excelentísimo y reverendísimo señor doctor don Luciano Pérez Platero, arzobispo de Burgos, acompañado de don Luis Estalayo, vicario general del Arzobispado, se trasladó el domingo por la mañana a la ciudad de Vitoria para celebrar una solemne misa de pontifical en el Colegio de S. María (marianistas) con motivo de la inauguración de la nueva capilla y colegio.

El reverendo prelado fué recibido por todas las autoridades eclesiásticas, civiles, y militares vitorianas y por el excelentísimo señor don Rafael Sáenz de Aldecoa, gobernador militar de Burgos y antiguo alumno del indicado colegio.

Terminada la solemne ceremonia, en la que predicó el muy ilustre señor doctor don Emilio Enciso, canónigo, el señor arzobispo dirigió su autorización y cariñoso saludo a todos los presentes, bendiciéndoles oportunamente y dándoles las más ricas gracias por las innumerables muestras de simpatía, cariño y veneración recibidas por todo Vitoria con ocasión de los actos religiosos, organizados en el nuevo colegio de religiosos marianistas.

Los huéspedes visitantes se mostraron maravillados de tanta magnificencia, especialmente el señor Mac Carran que es católico y tiene dos hijas religiosas. En su visita le acompañó el penitenciario don Manuel Ayala.

A su salida de la Catedral fueron a ver la barriada en construcción de Puente Nueva, de la escritura de Santander, "Manuel Ilera", que visitaron detenidamente, efectuando numerosas preguntas e interesándose por la condición de las personas que han de ocuparla.

Una vez realizada esta visita se despidieron los senadores norteamericanos de sus acompañantes siguiendo viaje a Valladolid, Avila y Madrid.

El pasado domingo dejó de existir la ilustre señora doña Blanca Gutiérrez Ballesteros, viuda de don Antonio Bruyel. Al par-

El "B. O. DEL E." PUBLICA... El "Boletín Oficial del Estado", en su número 303, correspondiente al día 30 de octubre, publica una orden del Ministerio de Justicia en la que se nombra médico forense de la forense del Juzgado de Lerma a don Miguel Calvo Casado.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

LA GRAN LABOR DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Destaca la conmemoración del "Día Universal del Ahorro" por la Caja Municipal, como nota de la jornada última.

Como datos significativos señalamos que han sido MIL CUATRO CIENTAS las imposiciones verificadas, cuyos titulares participarán en el sorteo para la distribución de los premios que, consistentes en el 100 por 100 de las cantidades impuestas, con límite de 25 pesetas, se conceden por importe total DOCE MIL QUINIENTAS PESETAS, para estímulo del ahorro.

Los premios especiales concedidos por el Consejo de Gobierno a los Municipios, han sido adjudicados a los pueblos de MELGAR DE FERNAMENTAL, VILLADIEGO y VALLE DE VALDEZANA, que importan SEIS MIL CINCO MIL y CUATRO MIL pesetas, respectivamente.

De acuerdo también con los términos de la convocatoria, los DIEZ premios de DOS MIL PESETAS cada uno destinados a las escuelas de mayor censo escolar y saldos de imposiciones, conseguidos, ha correspondido a las siguientes: MISON, PUENTEVEY, ESPINOSA DE LOS MONTEROS, VALLE DE VALDEZANA (dos premios), RESNILLO DE LAS DUEÑAS, REGUMIEL DE LA SIERRA, VALLARAY DE BUREBA, AGES Y SOTO-PALACIOS.

Los demás premios anunciados, se distribuirán conforme a las normas previstas. A su vez, el Consejo de Gobierno de la Institución, en cumplimiento de los acuerdos que sobre el particular tenía adoptados, y visto el resultado económico de la importación de ganado equino holandés, acordó abonar por cada yegua de las adjudicadas la cantidad de CUATROCIENTAS NOVENTA Y SIETE PESETAS CON QUINCE CENTAVOS, y en consecuencia ingresar en las libretas de los beneficiarios las cantidades que corresponden, con arreglo a los efectos en su día retirados.

Pueden observar nuestros lectores que se consideramos a su tiempo que el precio de las yeguas facilitadas por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos era francamente reducido, con los extras que se mencionan se convierte en excepcionalmente bajo.

Es de señalar que las actividades de esta entidad en el "Día Universal del Ahorro" alcanzan, entre premios y extras, la importante cifra de DOSCIENTAS VEINTICUATRO MIL CUARENTA Y CINCO PESETAS.

Con la solemnidad acostumbrada se celebró el domingo, en esta ciudad, la Fiesta de Cristo Rey, viéndose todas las iglesias parroquiales concurridísimas de fieles a los actos religiosos que tuvieron lugar.

En el Santo Templo Metropolitano se verificó, a las 7 30 de la tarde, una función eucarística organizada por Acción Católica, a la que asistieron las cuatro ramas de los distintos centros parroquiales.

Primariamente se expuso el Santísimo, rezándose la estación y el santo rosario, celebrándose a continuación la consagración del género humano a Cristo Rey dándose la bendición con el Santísimo por el consiliario diocesano de Acción Católica, don Mariano Barriocanal, quien a continuación procedió a bendecir e imponer las insignias a los nuevos miembros de las cuatro ramas de la Asociación.

Concurrieron todos los consiliarios diocesanos y numerosos fieles, que llegaron por completo la nave central y las laterales.

Muchas más preguntas y respuestas podíamos habernos cruzado, pero creo haber plasmado todas las inquietudes del alcalde de la muy noble y muy ilustre villa de Espinosa de los Monteros, que sin perder su clásico trazado tiene hoy el tono y empaque de una ciudad moderna, realzando su belleza sus alrededores alegres y la cordialidad de sus habitantes.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

La independencia ha sabido mantener muy alta su gloriosa trayectoria.

En el invierno de 1808, el Ejército español, que luchaba contra el invasor y con escasamente 30.000 hombres, se retiró desde Valmaseda hasta esta villa, manteniendo una encarnizada defensa con tropas imperiales, superiores en número a 75.000 hombres al mando del mariscal Levezq que contaba con una poderosa artillería en frente de seis cañones españoles.

Recientemente, y en la memoria de todos los burgaleses está la defensa que se hizo en los arrabales de la villa en el transcurso de trece trágicos meses, durante los cuales Espinosa fué vallada que contuvo en sus intentos de penetración en nuestra meseta a las fuerzas del comunismo internacional.

El origen de su nombre es debido a causa de la gran cantidad de espinos que en el lugar existían, denominados posteriormente de los Monteros por la causa anteriormente expuesta.

Sus armas son las reales de Castilla, en escudo dorado y en los bordes espinas verdes con majuelas coloradas.

De la trayectoria histórica de Espinosa de los Monteros hay dos datos que destacar: las batallas de 1808 y la de 1936. Durante nuestras dos guerras de

Toda tarea requiere aprendizaje si queremos que su realización sea perfecta. Por eso tiene decisiva importancia la formación de la mujer. Solicita al Servicio Social.

El alcalde dice... (Viene de tercera página)

(Viene de tercera página) por número de viviendas para poder alojar esta tan numerosa colonia, el Ayuntamiento de mi presidencia ofrece su incondicional apoyo a cuantas peticiones se suscitaren para construir en terrenos comunales. Gracias a nuestra labor, Espinosa fué incluida en el plan de ordenación de solares, según ley de 15 de mayo de 1945, y cuyos beneficios fueron concedidos a esta villa por Decreto de 23 de octubre de 1947.

¿Tienes algo más que manifestarnos?, le preguntamos. —Sólo reflejaros el disgusto y preocupación constante que tengo al no haber sido incluida Espinosa de los Monteros en el plan de Regiones Devastadas, que con tantos méritos merecía, pero que por incuria de mis antecesores o por desconocimiento dejaron pasar el plazo concedido para solicitar estos beneficios. Igualmente, y por causas que desconozco, desde el año 1942 en que se solicitó un grupo de viviendas protegidas, aun no han sido concedidas, pero espero que merced al apoyo que nuestro gobernador civil, camarada Valeroel, presta a todos los problemas de la provincia, en breve plazo sean plasmados en realidades los mismos e igualmente pronto se vean comenzadas las obras de un nuevo cuartel para la Guardia Civil y viviendas para funcionarios, así como hecha una parcelación de terrenos con destino a huertos familiares. Otros dos asuntos de gran interés municipal son la repoblación forestal y la ampliación del Hospital. Alfo, obra para la que espero la colaboración de todos los hijos y vecinos de la villa. Para terminar, he de manifestaros una vez más la seguridad que siempre he tenido en que el camarada Valeroel no sólo ayudará en la resolución de estas cosas que nos son de vital interés y la villa espera que al honorarnos con su visita los pueda apreciar personalmente.

Muchas más preguntas y respuestas podíamos habernos cruzado, pero creo haber plasmado todas las inquietudes del alcalde de la muy noble y muy ilustre villa de Espinosa de los Monteros, que sin perder su clásico trazado tiene hoy el tono y empaque de una ciudad moderna, realzando su belleza sus alrededores alegres y la cordialidad de sus habitantes.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

Carnet de Sociedad

NECROLOGICAS. A la evanzada edad de 80 años, ha descansado en la paz del Señor don Elías Ontañón Cámara, al cumplir nuestro pesar a todos sus deudos, rogamos a los lectores una oración por su alma.

El "B. O. DEL E." PUBLICA... El "Boletín Oficial del Estado", en su número 303, correspondiente al día 30 de octubre, publica una orden del Ministerio de Justicia en la que se nombra médico forense de la forense del Juzgado de Lerma a don Miguel Calvo Casado.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

LA FIESTA DE CRISTO REY

Con la solemnidad acostumbrada se celebró el domingo, en esta ciudad, la Fiesta de Cristo Rey, viéndose todas las iglesias parroquiales concurridísimas de fieles a los actos religiosos que tuvieron lugar.

En el Santo Templo Metropolitano se verificó, a las 7 30 de la tarde, una función eucarística organizada por Acción Católica, a la que asistieron las cuatro ramas de los distintos centros parroquiales.

Primariamente se expuso el Santísimo, rezándose la estación y el santo rosario, celebrándose a continuación la consagración del género humano a Cristo Rey dándose la bendición con el Santísimo por el consiliario diocesano de Acción Católica, don Mariano Barriocanal, quien a continuación procedió a bendecir e imponer las insignias a los nuevos miembros de las cuatro ramas de la Asociación.

Concurrieron todos los consiliarios diocesanos y numerosos fieles, que llegaron por completo la nave central y las laterales.

Muchas más preguntas y respuestas podíamos habernos cruzado, pero creo haber plasmado todas las inquietudes del alcalde de la muy noble y muy ilustre villa de Espinosa de los Monteros, que sin perder su clásico trazado tiene hoy el tono y empaque de una ciudad moderna, realzando su belleza sus alrededores alegres y la cordialidad de sus habitantes.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

EL ALCALDE DICE...

(Viene de tercera página) por número de viviendas para poder alojar esta tan numerosa colonia, el Ayuntamiento de mi presidencia ofrece su incondicional apoyo a cuantas peticiones se suscitaren para construir en terrenos comunales. Gracias a nuestra labor, Espinosa fué incluida en el plan de ordenación de solares, según ley de 15 de mayo de 1945, y cuyos beneficios fueron concedidos a esta villa por Decreto de 23 de octubre de 1947.

¿Tienes algo más que manifestarnos?, le preguntamos. —Sólo reflejaros el disgusto y preocupación constante que tengo al no haber sido incluida Espinosa de los Monteros en el plan de Regiones Devastadas, que con tantos méritos merecía, pero que por incuria de mis antecesores o por desconocimiento dejaron pasar el plazo concedido para solicitar estos beneficios. Igualmente, y por causas que desconozco, desde el año 1942 en que se solicitó un grupo de viviendas protegidas, aun no han sido concedidas, pero espero que merced al apoyo que nuestro gobernador civil, camarada Valeroel, presta a todos los problemas de la provincia, en breve plazo sean plasmados en realidades los mismos e igualmente pronto se vean comenzadas las obras de un nuevo cuartel para la Guardia Civil y viviendas para funcionarios, así como hecha una parcelación de terrenos con destino a huertos familiares. Otros dos asuntos de gran interés municipal son la repoblación forestal y la ampliación del Hospital. Alfo, obra para la que espero la colaboración de todos los hijos y vecinos de la villa. Para terminar, he de manifestaros una vez más la seguridad que siempre he tenido en que el camarada Valeroel no sólo ayudará en la resolución de estas cosas que nos son de vital interés y la villa espera que al honorarnos con su visita los pueda apreciar personalmente.

Muchas más preguntas y respuestas podíamos habernos cruzado, pero creo haber plasmado todas las inquietudes del alcalde de la muy noble y muy ilustre villa de Espinosa de los Monteros, que sin perder su clásico trazado tiene hoy el tono y empaque de una ciudad moderna, realzando su belleza sus alrededores alegres y la cordialidad de sus habitantes.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

MODELOS de PEPITA ALVAREZ COSTURA - MADRID

Será presentada una extensa colección en el Hotel Condestable, los días 1 y 2 de noviembre.

FRANCISCO MONTPLET PRUNES Casa fundada en 1859 Valencia, 645 - BARCELONA - Tels. 53197 - 53198

Alcoholes - Licores - Coñacs Anisados - Vinos generosos SUS ESPECIALIDADES

ANIS AZUL KUMMEL 42 RON PRUNES COÑAC MONTPLET

"UN 42" PASTIS MARSELLES

Estudie por correspondencia CONTABILIDAD - CORTE Y CONFECCION - CULTURA GENERAL

ESTE ES "SU DIA" que ha correspondido en el sorteo celebrado en "Radio Castilla" para conocer el día del mes de octubre a beneficio de los compradores en

24 Droguería Moderna - San Juan, 65 Bazar Médico - Vitoria, 2

NUEVAS PUBLICACIONES "REUS" J. M. Manresa: "Comentarios a la Ley de Enjuiciamiento Civil" (tomo IX, último de la obra), sexta edición puesta al día en legislación, jurisprudencia y formularios por don Rafael García Valdeés, secretario de la Sala 1.ª del Tribunal Supremo, 90 pesetas. — A. Saura Pacheco: "Contribución sobre Utilidades" (sexta edición), 75.

J. Castán: "Jurisprudencia civil" (tomo XIX, junio-septiembre 1947), 60. — Biblioteca Legislativa: "Código de Comercio". Contiene lo legislado hasta el primero de octubre del presente año. En tela, 18. — "Código civil". Contiene lo legislado hasta el primero de octubre del presente año. En tela, 18. — "Código Penal". Contiene lo legislado hasta el primero de octubre del presente año. En tela, 18. — "Repertorio de la Jurisprudencia civil" (tomo XV, comprende desde primero de enero de 1943 a 31 de diciembre de 1947), 100. — J. Manuel Barbás: "Kinesiterapia, masaje, gimnasia e hidroterapia", 32. — F. Elías de Tejada: "La Filosofía jurídica en la España actual", 15. — C. Sánchez Somoano: "Reflexiones sobre nuestro sistema inmobiliario", 10. — V. Silva Melero: "Direcciones de la Justicia penal contemporánea", 10. — P. Marín Pérez: "La obra cinematográfica y sus problemas jurídicos", 10. — J. P. Niboyet: "Principios de Derecho Internacional privado", 80. — Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos, al contado o a plazos, en el INSTITUTO EDITORIAL REUS. Prociados, 6 y 23. Madrid.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

ALBILLOS. Casa chulet pasco Castellana, todas comodidades, vendido 150.000. ALBILLOS. Conocido Ventorro próximo Burgos, con huerta, se vende, libro, 115.000.

ALBILLOS. Vendo buhardilla plaza Capitana, en 8.000 Vega, 36. ALBILLOS. Urgo vender dos días casa individual, para evitar hipoteca, 20.000.

ALBILLOS. Barrio Las Huelgas, vendo casa dos viviendas, con patio, 60.000. ALBILLOS. Casa centro Burgos, produciendo 30.000 anuales, vendido 300.000.

ALBILLOS. Casa totalmente de piedra, con cuartos, cuatro pisos, uno libre, cuatro habitaciones, baño, etcétera, vendido 125.000. ALBILLOS. Laborador Vendo, desocupada, casa unifamiliar con buenas cuartos y huerta, 60.000.

REPOSICION DE PLAZOS

ANUNCIOS OFICIALES Instituto Provincial de Sanidad

PANADEROS HORNOS Y MAQUINARIA ISIDRO JOVER D. Villamediana. - Tel. 1389. LOGROÑO

SERVICIO DE TRANSFUSION DE SANGRE Las personas que deseen perfeccionar al Cuerpo de Dadores de Sangre (voluntaria o retribuida), pueden pasar por este Instituto (paseo de los Vadillos), todas las tardes de siete y media a nueve y media, para enterarse de sus condiciones de sus prestaciones.

Montepíos Laborales PAGO DE LA MENSUALIDAD DE OCTUBRE Los pensados de los distintos Montepíos, se personarán el día 2 de noviembre en esta Delegación, de cinco a ocho de la tarde, al objeto de percibir su pensión mensual, acreditando su personalidad mediante la presentación del título de pensalista.

Burgos, 31 de octubre de 1949.

PULSO DEL MUNDO

CRONICAS Y REPORTAJES ESPECIALES PARA "LA VOZ DE CASTILLA"

POETICO Y ECONOMICO

Por Federico DE URRUTIA

MEMORIAS DE UN LADRON

LO QUE DICE EL REY DE LOS asaltantes de cajas de caudales

Por José Luis FERNANDEZ-RUÁ

... más de veinte años, Herbert Emerson Wilson era todo un "hombre de negocios". Vestía bien, disponía de un magnífico automóvil, tenía posesiones en California, frecuentaba los principales centros financieros de Nueva York, Chicago y Boston. Había nacido en Wyoming, Ontario, y más de un paisano que se encontró con él, casualmente, se dijo para sus adentros: "Me aquí un tipo con suerte. Hace poco tiempo apenas disponía de un dólar y hoy en día vive como un potentado. No cabe duda que los negocios se presentan a la mano, vienen a buscarle a uno, y nada más. Mientras, yo he de estar tras un pupitre, llevando la contabilidad de cualquier comerciante, quemándome las pestañas y viviendo malamente."

... día de trabajo—, y delante de cuero, inyecta ácido sulfúrico en las cajas fuertes para producir resquebrajamiento lo suficientemente grandes y colocar la mezcla de nitroglicerina inventada por su padre. Opera un poco sobre la caja, coloca sobre ella dos mantas para

aceptablemente las cosas, pudo disfrutar el capital robado.

EL QUE LA HACE LA PAGA

Hoy, en su celda, desde hace una veintena de años, Herbert Emerson Wilson ha escrito las memorias de su vida. Las memorias del más famoso ladrón de cajas fuertes. Y, a través de esos recuerdos, se comprueba la máxima vieja de que "el que la hace, la paga". A punto estuvo Wilson de ir a la silla eléctrica, pero pudo salvarse a cambio de una cadena perpetua. ¿Qué representa ya para él la vida? "Mi hermano ha muerto, mi amiga ha muerto, veinte de mis socios se han matado o han sido muertos y yo llevo veinte años tras los barrotes. No me parece, ciertamente, que merezca la pena cometer delitos. Por eso, leyendo ahora los periódicos veo que muchos hombres se dedican a asaltar cajas fuertes. No saben lo que sé yo, y desgraciadamente no les servirá para nada mi castigo".



... amortiguar el ruido, se produce una explosión y ésta queda abierta. El primer golpe fué completo. Cerca de cincuenta mil dólares y sin que nadie diera la voz de alarma. Para ello, antes Herbert se había empleado en una fábrica de cajas fuertes para conocer sus secretos.

TODO TRANQUILO

Poco a poco, la sociedad fué ampliándose. Los métodos se corrigieron. Los Bancos eran asaltados previo un minucioso estudio científico sobre la situación de las cajas fuertes. Actuaban tan pronto en un extremo como en el otro del país. La Policía se hallaba desconcertada. Nada de tiros, nada de asesinatos. Si acaso, un cachiporrazo a un guardián indiscreto...

ASALTO CIENTIFICO

Entonces, en los Estados Unidos, eran corrientes los asaltos a los bancos y a las grandes firmas comerciales. Unos "gangsters" entraban disparando tiros en un edificio, metaban a todo el que se podía delante y se iban con lo que encontraban. Herbert Emerson Wilson juzgaba que eso era muy feo. Entrar a tiros en un local público ¿Por qué no trabajar científicamente? Para ello, formó una sociedad, de no muy ilustres personas —léase banda de ladrones— en la cual pasaron a formar parte Luis Wilson, hermano de Herbert, también ex-partor prostetante, el doctor Redding, hombre muy metódico en su trabajo, Tony Madison, el doctor David de la Peña...

... La banda —quiere decir, la sociedad— comenzó a funcionar en Detroit. Su especialidad: asaltar, científicamente, cajas fuertes. Herbert coloca unos cuantos de seda —el



DOS ARMAS Y UN ENEMIGO

La estreptomycin y el "pas", a la doma de la peste blanca

NEUVA YORK. -- (Crónica científica del Dr. Julio Cantalía, E. P. S.)

Hoy interesa más el nombre de una droga que el título de un poema o de una obra teatral. La gente adquiere el "complejo" científico, quizá porque sin que nos demos cuenta de ello, la humanidad está enferma. Existen medicamentos que sin duda alguna tienen una acción indiscutible en contra de la tuberculosis. Los más definitivos son la estreptomycin y el PAS, abreviación de "paraminino-salicílico acid". De la estreptomycin poco nuevo se puede decir. Tiene acción sobre los gérmenes de la tuberculosis, pero desarrolla complicaciones nefastas y por tal razón tiene que ser manejada con precauciones. El PAS todavía es una incógnita. Pronto se editará en

Nueva York una obra con la síntesis de los trabajos que diferentes investigadores han realizado con el nuevo medicamento. Mientras tanto, nos atrevemos a publicaciones separadas que de forma esporádica aparecen en los Estados Unidos.

TRABAJOS DE ENSAYO

En el "Boletín de la Clínica Mayo" (septiembre 28, 1949) aparece un artículo en el que se describen los ensayos realizados en la Fundación Mayo combinando el PAS con estreptomycin. Y conste que los experimentos se han practicado en los conejos y que los autores del artículo, para nada cian ejemplares del género humano.

En estos trabajos se inocularon un grupo de animales con cultivos de tuberculosis de

potente virulencia. Al mismo tiempo se guardó otro grupo como control, al objeto de poder realizar observaciones con parativas. A los 25 días de sufrir la inoculación, los animales mostraron signos definitivos de la enfermedad de Koch. Entonces un grupo sufrió la influencia terapéutica de la estreptomycin y otro la del mismo antibiótico en combinación con el PAS. Naturalmente las dosis en ambos casos fueron diferentes, empezando por cantidades mínimas hasta llegar a un número respetable de gramos.

En el estado informe se ven una porción de números y tabulaciones que son de indiscutible interés para el médico, pero dentro del terreno profano no se pueden resumir en forma más sencilla.

UN ESCALON MAS

La mayoría de los conejos que no pasaron por los tratamientos, sucumbieron víctimas de la infección. Todos los tratados con la estreptomycin en dosis modestas, viven, pero exhiben lesiones de su enfermedad. Los que recibieron dosis elevadas de esta droga, también subsisten libres de lesiones aparentes. Luego rezan otros grupos. En uno, constan los conejos tratado con estreptomycin y cantidades modestas de PAS. Resultados, buenos. Y por fin el grupo definitivo es el que recibió dosis masivas de estreptomycin, con dosis también elevadas de PAS mezclada con la dieta.

Las conclusiones son favorables para estos últimos.

Repito que los experimentos no se han realizado en seres humanos. Y es importante insistir en tal punto, porque la natural impaciencia de los enfermos hace que se interprete erróneamente la mayoría de los ensayos que hoy realiza la investigación científica.

Sin embargo, el artículo publicado en el "Boletín de la Clínica Mayo" es revelador y en favor de una esperanza con el "paraminino-salicílico acid" combinado sin duda con la estreptomycin. No diremos que sea una conquista, pero sí es la subida de un escalón en el triunfo hacia la doma de la peste blanca.



Prteón construido para la Brigada Mixta de Tropas Sanitarias de la Inspección Provincial de la Cruz Roja. - Información de la bendición en páginas interiores. (Foto Villafranca.)

LAS FLORES HABLAN

Para pedir el agua en un pueblo argentino, ofrecen al gobernador ramos de mustias rosas

BUENOS AIRES. -- (De nuestro corresponsal)

La política se desarrolla aquí muy placenteramente y los pueblos unas veces y los gobernantes otras tienen aún un estilo fino e irónico para expresar sus quejas.

Per ejemplo, en la provincia de Santiago del Estero quieren agua. Y en una ciudad de esta provincia, Campo Gallo, donde se la han prometido, pero que no llega, estuvo el otro día el gobernador de visita. Le recibieron con toda cortesía y hasta con pompa.

Un grupo de señoras le entregó un jarrón lleno de flores, y una de las muchachas le soltó este discurso: "Señor gobernador: Este es nuestro homenaje. Es lástima de verdad que las flores estén marchitas. De usted depende, doctor, que recobren su color y frescura". En efecto, las flores estaban mustias. Y el doctor Juárez, abrumado por la ingeniosa protesta anunció a los pobladores que tendrían agua en seguida. Sucedió lo contrario en la provincia de Mendoza.

UNA FRASE INGENIOSA

Aquí el que tenía que quejarse era el gobernador, que es el teniente coronel don Blas Brisoli, y también empleó un ardido ingenioso en vez de los medios expeditivos.

Visitaba una escuela oficial y la encontró tan abandonada, que al ofrecersele como es costumbre el libro de honor, estampó estas palabras: "Volveré para tener el gusto de encontrar la escuela limpia como el alma de los niños que aquí se instruyen". Todo esto sin una palabra, sin un gesto de contrariedad.

Ese libro está esperando reivindicarse con otra dedicatoria del señor gobernador.

ESTADISTICAS

Y, finalmente, les contaré que el Congreso ha trabajado trescientas cincuenta y una horas y quince minutos en cinco meses, según una estadística que leo. El 28 de septiembre a las trescientas veinte horas de sesión llevaba aprobadas 57 leyes. Y desde ese momento, en 21 horas aprobó más de 50. En justa correspondencia a las 12 de la noche del día 30 comenzaron unas vacaciones que duraron hasta el 1 de mayo. Seis meses más que los chicos de la escuela, claro es

que los señores diputados han sido también más aplicados y se lo merecen.

FELIX CENTENO

LA LLUVIA ARTIFICIAL

Pero son gotas de agua «en una taza de café»

Se puede hacer llover de varias maneras: poniéndose a cantar o colándose los calcetines al revés. Bromos aparte, la lluvia provocada artificialmente, existe. Hace cien años, el jefe de la Oficina Meteorológica del Ministerio de la Guerra británico dijo que conseguía la lluvia encendiendo grandes hogueras en el campo. Más tarde, un coronel de Artillería, a cañonazos hizo llover. Ambos sistemas no han prosperado. A veces el sol se ciegó con su cara llena de estas cosas infantiles. Científicamente, se comprobó en 1947, que arrojando nubes carbónicas en las nubes descargaba la lluvia. También, con agua pulverizada sin elementos químicos, lo que resulta más barato.

Se emplea también el sistema de lbordear las nubes con gotitas de agua electrificada y el campo fluido causa la atracción de las gotas de las nubes y cae el agua. Es lo más económico.

Donde se practica en gran escala la experiencia es en Norteamérica. Existen empresas de lluvia artificial que a veces aciertan y otras se ven defraudadas por la sequía. En cierta ocasión se encargó a los meteorólogos de servicio que hicieran llover en el Estado de Nueva Jersey, y fué Nueva York quien recibió una tempestad de nieve. Se equivocaron. En Europa la cosa se hace con más formalidad. El principio de convertir una nube en lluvia se explica en bastantes sitios. Pero ¿cómo se nombra la lluvia que cae? ¿Artificialmente? ¿Lluvia provocada? ¿Lluvia...

CREACION para el OÑO



(Foto Quijás)

¿Sabe usted...

...que la psitacosis es una enfermedad que también es conocida con el nombre de "fiebre del loro" y que este animal puede transmitir al hombre?  
...que las abejas tienen cuatro alas?  
...que los Estados Unidos producen cerca del 63 por ciento de toda la producción mundial de petróleo bruto?  
...que no es cierto que los murciélagos sean completamente ciegos?  
...que la carne del tiburón es considerada como una de las más sanas y sabrosas?  
...que la esquizofasia es un defecto de las cuerdas vocales debido al cual solamente se producen sonidos totalmente incomprensibles?  
...que el sol pierde cada segundo, en forma de energía radiante, unos 4.000.000 de toneladas de su propia masa?  
...que los caballos raramente se acuestan para dormir y que debido a que las articulaciones de su rodilla quedan trabadas por unos músculos, duerme perfectamente dormido?  
...que la sola diferencia de un grado entre la temperatura de las paredes de una habitación y el aire contenido en la misma es suficiente para que el polvo se deposite sobre las paredes? También las uñas de los dedos y toda superficie fría atraen el polvo.

PANORAMA ECONOMICO

Perfil semanal

TRANSPORTES. -- El Ministerio de Industria italiano ha decretado la libertad absoluta en el suministro de gasolina, siendo, por tanto, libre el mercado de dicho producto.

LA PRODUCCION NACIONAL DE AUTOCAMIONES.

El Pánel Nacional de Autocamiones, constructora de los llamados "Pegasos", ha podido resolver los problemas que encontraba para la solución de los mismos, y que para primeros del próximo año emprenderá su construcción en serie. Desde luego, su cartera de pedidos está bastante abastecida, ya que algunas empresas de transportes se han decidido a adoptar este tipo de camión nacional, visto su eficaz rendimiento.

FINANZAS.

La tónica general de la pasada semana ha venido determinada por la presencia de estos dos factores: inflación de dinero y excesiva determinación del Oriente. La justa consecuencia de nuestros actos y una universal desintegración atómica de la materia, nos libre el espíritu definitivamente, cuando menos lo esperemos arredillados ante el Beerro de Oro.

Por Angel CRUZ

FINANZAS. -- La tónica general de la pasada semana ha venido determinada por la presencia de estos dos factores: inflación de dinero y excesiva determinación del Oriente. La justa consecuencia de nuestros actos y una universal desintegración atómica de la materia, nos libre el espíritu definitivamente, cuando menos lo esperemos arredillados ante el Beerro de Oro.

Sin embargo, puede señalarse...

Sin embargo, puede señalarse como razón de esta pasada incertidumbre, una bien patente: la escasez, la agobiante escasez de pasaje. Desaparición de los desembarcaderos a corto plazo que inutilizaban la especulación, y habiéndose la masa bolsista tiene una preocupación a que atender, por invertir su dinero, tiene que buscarlo antes.

Resumen: Semana de aburrimiento, como otras tantas y tantas. Algunos valores consiguen multiplicar sus cotizaciones. Abundancia en las ofertas. Pocas compras por especulación de dinero. Bolsa adormecida. Fervencia del público hacia las acciones.